

线路一 走运河人家

Routel Visit the Canal Family

运河贯千里，清波通古今。要了解江南，大运河是一个绕不开的主题。这里是京杭大运河无锡段，沿线的林泉词园、南禅塔影、古桥情韵等俨然构成了一幅“江南上河图”。

The canal stretches for thousands of miles, bridging the past and the present. The Grand Canal is a window for the world to explore Jiangnan. In the Wuxi section of the Beijing-Hangzhou Grand Canal, landmarks like forests, springs, ancestral halls, gardens, Nanchan Temple Pagoda, and ancient bridges create a painting of “Along the River of Jiangnan”.



无锡古运河凝聚了悠久的历史，交织着水乡古朴醇厚的民风民俗，留下了江南古运河最秀丽、最为独特的景观。

With a rich history, the Wuxi Grand Canal seamlessly incorporates the water town's

simple yet profound folk customs, establishing itself as one of Jiangnan's most beautiful and unique landscapes.

DAY1

【清名桥历史文化街区】

[Qingming Bridge Historical & Cultural Block]

清名桥历史文化街区，虽坐落在高楼林立的无锡市中心，却是典型的江南水乡，被誉为“运河绝版地，江南水弄堂”。夜幕下灯火阑珊，这里是男女老少皆能找到游玩乐趣的一条街。

The Qingming Bridge Historical & Cultural Block, situated in the bustling center of Wuxi, exudes the essence of a typical Jiangnan water town. It is acclaimed as the “exclusive canal destination, Jiangnan water alley”. As night falls and lights shimmer, this block becomes a place where individuals of all ages can discover joy and entertainment.



以古运河为中轴，南长街和南下塘分列左右，散布着各类宝藏网红店铺：茶颜悦色、阿福茶馆、猫·十二猫咖、南长街老味道等。顺便提一句，祝大椿故居还有剧本杀可以玩哦~漫步闲逛一圈，能有好多意想不到的收获。

Centered around the Grand Canal, Nanchang Ancient Street and Nan Xiatang Ancient Street flanking its sides are adorned with various internet-famous stores. Among them are The Alley Tea, Afu Teahouse, and Cat·Twelve Cat Cafe, as well as eateries where you can enjoy the nostalgic flavor of local delicacies. Additionally, don't miss out on the opportunity to engage in murder mystery games at the Former Residence of Zhu Dachun. A leisurely stroll around promises an unexpected experience.



沿河有三条小巷，顺着南长街一路走来，如果细心留意便会发现，这条街“暗藏玄机”，石板路上每隔一段距离，便可见一句亲切的无锡方言，走在凸起的青石板上，不经意瞥见几句“泥好！嗯吃饭勒？”（你好！吃饭了吗？）“七喽搭”（去哪儿）这样的方言俚语，让人觉得新奇的同时，也感受到了无锡这座城市的温度，感受这条老街的历史和故事。走累了，也可以到沿河的茶馆里坐坐，点上一杯咖啡茶饮，很是惬意。

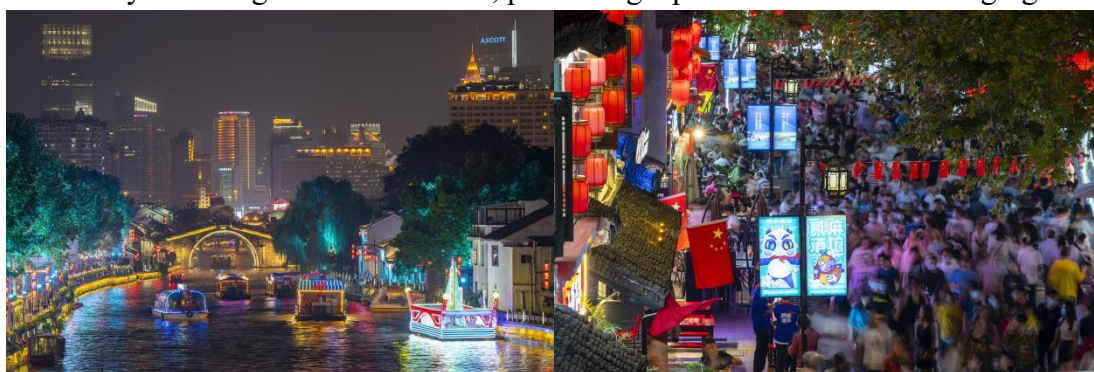
Three narrow alleys run along the river. As you stroll down Nanchang Ancient Street, keen observation reveals the street's "secret". At intervals on the green slabstone, you'll hear friendly Wuxi dialect phrases like "Ni hao! En chi fan le?" (Hello! Have you eaten?) or "Qi lou da?" (Where are you going?). These colloquial expressions add a touch of novelty while conveying the warmth of Wuxi and the history of this old street. If fatigue sets in, take a break at a riverside teahouse, sipping on a cup of coffee or tea, indulging in the tranquil ambiance.



晚上就热闹多了，游船从水面上缓缓驶过，灯火将水面照的五颜六色。走在夜晚运河边的石板路上，静静欣赏沿途风光，品尝无锡小吃亦或是穿行石板桥到

巷陌深处走走，细细品味江南水乡的夜色，不失为到无锡的一种别样体验。而另一头的伯渎港，生活气息浓重，不少老一辈还守望着自己的家，守护这一份归属感。

This area comes alive in the evening as the boat glides gracefully on the water, casting a kaleidoscope of colors with shimmering lights. Walking on the stone-paved road along the canal at night, you can quietly appreciate the surroundings, indulge in Wuxi's local snacks, or venture deep into the narrow lanes and alleys. Exploring the nocturnal charm of Jiangnan water town is a distinctive experience in Wuxi. Meanwhile, at the other end of Bodu Gang, a vibrant community atmosphere persists, with many elders steadfastly watching over their homes, preserving a profound sense of belonging.



开放时间：全天

门票：免费

地址：无锡市梁溪区古运河景区内

Opening Hours: All day

Ticket: Free

Address: In the Ancient Canal Scenic Area, Liangxi District, Wuxi

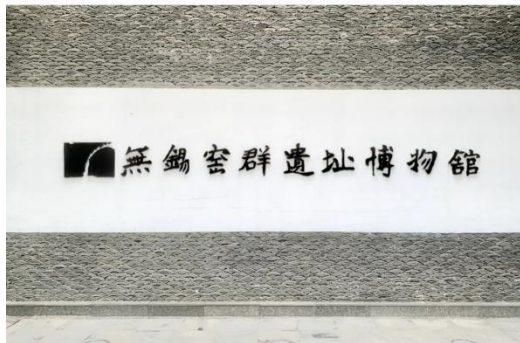
【窑群遗址博物馆】

[Yaoqun Ruins Museum]

运河边，有条大窑路，在依托窑址修建的无锡窑群遗址博物馆中，镇馆之宝就是传说中的“金砖”，色泽青黑，厚重端方，敲之有金属声，“金砖”据说是专为皇宫烧制的细料方砖，就铺在故宫大殿的地上，记录着历史的沧桑。

Along the canal, there is a road named Dayao. In the Wuxi Yaoqun Ruins Museum built on the kiln site, the highlight is the legendary “golden brick”. With a green-black hue and a solid and square shape, it resonates with a metallic sound when struck. The “golden brick” is said to be a finely crafted brick specially fired for the imperial palace,

once paved on the floors of the Forbidden City, encapsulating the historical changes over time.



展厅中央是一个巨大的无锡古窑遗址沙盘，地面是透明玻璃，沙盘就放置在玻璃下面，走在沙盘上面，有种走上玻璃栈道的感觉，很是奇特。在馆内随意走走逛逛，可以全面了解无锡砖窑的历史和烧窑的工序，也能看到很多精美的砖瓦文物以及古窑内部的结构，逛完南长街很值得过来研学一番。

At the heart of the exhibition hall lies a vast sand table showcasing the ancient Wuxi kiln site. The sand table is placed underneath the floor that is made of transparent glass. Walking on the sand table gives a unique feeling of walking on a glass walkway. Strolling around the museum, you can gain a comprehensive understanding of the history of Wuxi brick kilns and the firing process. You can also admire many exquisite brick and tile artifacts, along with glimpses into the internal structures of ancient kilns. After a visit to Nanchang Ancient Street, a scholarly exploration of the museum is undoubtedly worthwhile.



【tips】

开放时间：09:00-21:30

地址：无锡市梁溪区大窑路 27 号

【Tips】

Opening Hours: 09:00-21:30

Address: No. 27, Dayao Road, Liangxi District, Wuxi

【华侨城运河汇】

[Overseas Chinese Town Canal Hub]

从南长街往前，穿过一条马路，便到了华侨城运河汇。这个充满时尚气息的
综合体是由无锡当年最大的钢铁厂改造的，有着浓浓的工业风，保留了无锡钢铁
厂老厂房的旧貌，也承载着无锡人的城市记忆。到了夜晚，现场有爵士乐队表演，
艺术市集，绞肉机汉堡，东发道茶餐厅等，好不热闹，处处都是年轻人最新奇的
玩意儿。

Continuing from Nanchang Ancient Street, crossing a road brings you to the Overseas Chinese Town Canal Hub. This trendy complex was repurposed from Wuxi's former largest steel plant, boasting a distinct industrial ambiance. Preserving the original look of the old factory buildings of the Wuxi steel plant, it holds the urban memories of the Wuxi people. As night falls, jazz band performances, art markets, Grinder Burger, and TONG·FAT·TOU create a lively atmosphere filled with the latest novelties for young people.



这里有机会还能看到实景演出的芭蕾舞剧《二泉映月》，丝网建筑将灯光构筑成如梦似幻的景象，科技感十足，具有江南韵味的芭蕾舞演绎让人充满幻想。

Here, you may also have the opportunity to witness the live ballet performance of *Er Quan Ying Yue*. The mesh structure transforms the lights into a dreamlike and enchanting spectacle, infusing a strong sense of technology. The ballet performance, enriched with the charm of Jiangnan, evokes a sense of fantasy.

【tips】

开放时间：全天

地址：无锡市梁溪区塘南路 120 号

【Tips】

Opening Hours: All day

Address: No.120, Tangnan Road, Liangxi District, Wuxi

【今天吃什么】

[What to Eat Today]

作为甜食爱好者的我真是太喜欢无锡了，尤其是南长街上那些香味扑鼻的美食，更是不能错过。坐在窗边看运河美景，品尝无锡特色的小笼、糖芋头、糖醋排骨等鲜甜的美食，再去阿福茶楼听听评弹，这种放松的惬意，让人难以忘怀。

As a dessert lover, I adore Wuxi, especially the fragrant delicacies on Nanchang Ancient Street. Sitting by the window, overlooking the picturesque canal, and indulging in Wuxi's specialties like Xiaolongbao (small steamed buns), sweet taro, as well as sweet and sour ribs provide a delightful culinary experience. Afterward, visiting Afu Teahouse to enjoy Pingtan storytelling adds to the relaxed and lovely ambiance, leaving a lasting impression that is hard to forget.



【清名桥饭店】

[Qingming Bridge Restaurant]

清名桥饭店是无锡老字号，在这里可以吃到正宗的无锡菜。临街而坐，推开窗户就是南长街，三五好友小聚，泡壶茶闲聊很不错。酒足饭饱，在南长街走一走，偶遇檐园六朝松门口的蔷薇花墙，真的感觉生活好美满。

Qingmingqiao Restaurant is a time-honored establishment in Wuxi where you can savor authentic Wuxi cuisine. Situated by the street, opening the window reveals the charm of Nanchang Ancient Street. It's a great place for friends to gather, chat, and enjoy tea. After a hearty meal, a stroll along Nanchang Ancient Street may lead you to the entrance of Dan Garden· Pine of Six Dynasties, where a charming rose flower wall awaits, imparting a sense of the beauty of life.

推荐菜：腰片拌香菜、清炒河虾仁、酥炸带鱼、四喜面筋、响油鳝糊



Recommended Dishes: Sliced Pig's Kidney with Cilantro, Stir-fried River Shrimp,

Crispy Fried Belt Fish, Four-Joy Gluten, Eel in Sizzling Oil

地址：无锡市南长街 500 号

Address: No. 500, Nanchang Ancient Street, Wuxi

【老牛窝里】

[Lao Niu Wo Li]

这家大众点评必吃榜餐厅，主打无锡本帮菜，位于南下塘文化创意园内，靠近清名桥古运河景区，来这里吃饭的人很多，需要避开高峰期。菜价相当平价，整体偏甜口，菜品分量十足。

Lao Niu Wo Li, featured on the must-try list on dianping.com, is a restaurant specializing in local Wuxi dishes. Situated within the Nan Xiatang Cultural and Creative Park, it is close to the Qingming Bridge Ancient Canal Scenic Area. The restaurant draws many diners, so avoiding peak hours is advisable. The menu offers reasonably priced dishes with an overall leaning towards sweetness and generous portions.

推荐菜：松子牛肉炒年糕、什锦面筋、银鱼炒蛋、梅汁排条、炒苋菜

Recommended Dishes: Pine Nut Beef Stir-fried Rice Cake, Assorted Gluten, Fried



whitebait with scrambled eggs, Plum Juice Strips, Stir-Fried Amaranth

地址：无锡市清名桥古运河景区

Address: Qingming Bridge Ancient Canal Scenic Area, Wuxi

【龙船酒吧】

[Dragon Boat Bar]

南长街和南下塘的酒吧有很多条，这个酒吧很特殊，造型是一艘龙船，整个酒吧氛围十分热闹，调酒师和服务员都是帅哥美女，酒水很精致，服务也很细致。晚上龙船四周灯光会亮起来，十分好看。二楼有个小露台，夜晚的风吹过来懒洋洋的，在二楼喝着啤酒，看看夜景，很是悠闲自在。

Nanchang Ancient Street and Nan Xiatang Ancient Street boast numerous bars, but the Dragon Boat Bar stands out with its distinctive dragon boat shape. The atmosphere inside is vibrant, and the attractive bartenders and waitstaff offer refined drinks and attentive service. As night falls, the lights surrounding the dragon boat illuminate, creating a visually stunning display. The second floor features a small terrace where you can unwind with a beer and enjoy a leisurely and relaxed night.



地址：无锡市梁溪区南长街 413 号

Address: No. 413, Nanchang Ancient Street, Liangxi District, Wuxi

【今天住哪】

[Where to Stay Today]

【南禅观水】

[Sincere Hotel, Wuxi]

逛了一天，可以选择住进江南水乡——南禅观水。这家由旧民居改造而成的民宿，传统的三进式院落，在保留江南小院的古韵和清幽的同时，进行了现代化

酒店的改造与设计。院内中庭景观也是一个小江南，从二层的窗子向下望，颇有
种小桥流水人家的感觉。

After a day of exploration, you may opt to stay at Sincere Hotel, Wuxi, a boutique hotel transformed from an old residence. The traditional three-section courtyard retains the ancient charm and tranquility of Jiangnan courtyards while undergoing modern hotel renovations and design. The central landscape in the courtyard resembles a small Jiangnan, providing a feeling of a waterside home when viewed from the second floor.



地址：无锡市清扬路 80-2 号

Address: No. 80-2, Qingyang Road, Wuxi

【云隐东方·莫宅酒店】

[Uin Oriental Hotel]

莫宅位于无锡南长街 418 号，院外是南长街的繁华，院内是百年老院的安
谧美丽。处处皆是景，一砖一瓦，一花一木都饱含了精致，随手一拍都是诗情画
意。

Uin Oriental Hotel is located at No. 418, Nanchang Ancient Street. The vibrant exterior
along the street complements the serene beauty of the century-old courtyard within.
Every element, from bricks and tiles to flowers and trees, is crafted with exquisite detail,

making every snapshot a poetic and picturesque scene.



莫宅是一栋百年老宅，一栋有着很多故事的老宅，而设计者保留着老宅原有的结构，老物件也尽可能保留做内装，让人走进这个院子里，可以感受到老宅的古味和历史。踩着木制的楼梯上到了二层，推开门，有茶室、有书屋，有餐厅、有后院。早餐也是精致的一人份中式阳春面，特别喜欢！

The century-old residence boasts many stories. The designer preserved the original structure and incorporated old items into the interior. Stepping into the courtyard, one can truly sense the historical charm of the old mansion. Climbing the wooden stairs to the second floor, you'll find a tea room, a study, a restaurant, and a backyard. The breakfast, featuring a delicate serving of Chinese-style plain noodles, is delightful and appreciated!



地址：无锡市梁溪区南长街 418 号

Address: No. 418, Nanchang Ancient Street, Liangxi District, Wuxi

DAY2

【黄埠墩】

[Huang Bu Dun]

带大家发掘一个有意思的地方！从江尖公园的尖角上望过去，运河交汇处屹立着一座小小的岛屿，这便是黄埠墩了。黄埠墩又称“小金山”，是京杭大运河无锡段中的一个小岛，因传说春申君黄歇在此治理芙蓉湖而得名。



Let's explore an interesting place! From the corner of Jiangjian Park, you can see a small island standing at the convergence of the canal. This is Huang Bu Dun, also

known as “Xiao Jin Shan (Little Golden Mountain)”. It is a small island in the Wuxi section of the Beijing-Hangzhou Grand Canal, deriving its name from the legend of Lord Chunshen Huang Xie, who was said to have managed Furong Lake at this spot.

黄埠墩是无锡的名胜也曾是战场，传说，文天祥一生中曾经三次经过无锡。最后一次，他被元军拘押在黄埠墩上，无锡百姓闻知文丞相经过，不顾元军阻挠鞭打，在运河两边排得密密麻麻，持香跪送，哭成一片。文天祥感动得热泪盈眶，吟诗一首《过无锡》。

Huang Bu Dun is a famous scenic spot in Wuxi and a historical battlefield. It is said that Wen Tianxiang, the great scholar and statesman, passed through Wuxi three times in his lifetime. On his last journey, he was captured by the Mongol army on Huang Bu Dun. When the people of Wuxi learned that Wen, their esteemed prime minister, was passing through, they disregarded the Mongol army’s obstruction and lashes, lining up densely along both sides of the canal. Holding incense and kneeling, they tearfully sent their prayers to Wen. Touched by this scene, Wen Tianxiang was moved to tears and composed a poem titled *Passing by Wuxi*.

除此之外，康熙南巡时也曾为岛上佛殿题下「兰若」一额，后来乾隆还仿照黄埠墩在颐和园昆明湖建造了凤凰墩。

In addition to this historical episode, during the Emperor Kangxi’s southern tour, he inscribed the word “Lanruo” on the Buddhist Hall on the island. Later, in the emulation of Huang Bu Dun, Emperor Qianlong constructed the Fenghuang Dun in the Kunming Lake of the Summer Palace.



据说黄埠墩是会「漂」的，不管水位多高都不会淹没它。因为独处水中与世隔绝，又成了清净地的代名词，如果有人抱怨吵闹，当地人就会说：你住黄埠墩

上去吧!

There is a saying that Huang Bu Dun “floats”. Regardless of the water level, it never submerges. Isolated in the water, it has become synonymous with a quiet and serene place. If someone complains about the noise, locals might suggest, “Why don’t you live on Huang Bu Dun!”

【tips】

地址：无锡市梁溪区北塘大街

【Tips】

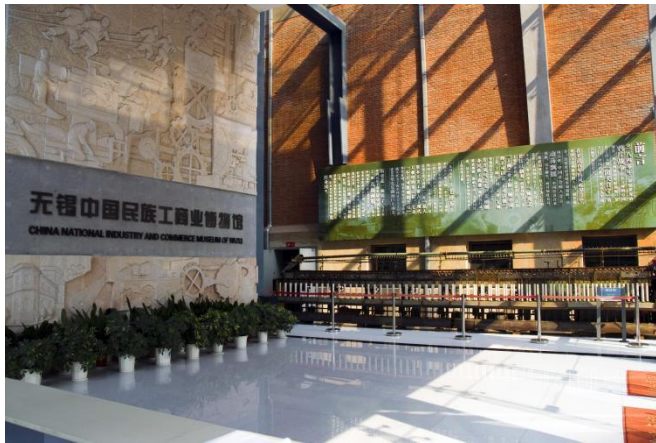
Address: Beitang Street, Liangxi District, Wuxi

【无锡民族工商业博物馆】

[China National Industry and Commerce Museum of Wuxi]

了解一座城，从它的博物馆开始。无锡民族工商业博物馆地处运河上的西水墩，这里原来是荣氏家族的茂新面粉厂，至今还保留着当时的模样。走进博物馆，古旧的厂房机械似乎在昭示着这里曾经的繁忙，民国风的建筑很适合穿着旗袍前来打卡。

To understand a city, start with its museums. The China National Industry and Commerce Museum of Wuxi is located on the Xi Shui Dun of the canal, once the Rong family’s Maoxin Flour Mill site. The museum still preserves the original appearance of the mill. Upon entering the museum, the antique factory machinery appears to echo its bustling past. The architecture, with its Republic of China style, provides a perfect backdrop for capturing photos, especially in traditional cheongsam attire.



【tips】

开放时间：周二至周日 09:00-16:00

门票：免费

地址：无锡市振新路 415 号(近西水墩)

【Tips】

Opening Hours: Tuesday to Sunday, 09:00-16:00

Ticket: Free

Address: No. 415, Zhenxin Road (Near Xi Shui Dun), Wuxi

【东林书院】

[Donglin Academy]



东林书院，是我国古代著名书院之一，书院创建于北宋政和元年，公元 1111 年，是北宋大儒杨时讲学的地方。杨时闻名于大家耳熟能详的典故“程门立雪”，他精通史学，能文善诗，人称龟山先生。年轻时为拜二程为师，曾在鹅毛大雪的天气里立于门外静候休息的老师，等程颐醒来后，门外的积雪已有一尺厚了，“程门立雪”这个成语由此而来，被作为尊师重道的范例。

Donglin Academy is one of the renowned ancient academies in China, established in the first year of the Zhenghe era during the Northern Song Dynasty, 1111 AD. It served as a place where Yang Shi, a prominent scholar of the time, delivered lectures. Referred to as Mr. Guishan, Yang Shi was proficient in history and skilled in poetry and was a disciple of Cheng Hao and Cheng Yi during his youth famed for the well-known anecdote of “standing in the snow before Cheng Yi’s door”. The idiom originated from the incident where Yang Shi waited patiently in the snow for his teacher to wake up. By the time Cheng Yi awoke, the snow outside the door had accumulated to a foot. This idiom has since become an exemplar of respecting teachers and valuing education.



因讲舍前临清溪，周围古木丛秀，深得庐山东林寺之胜，故名“东林书院”。明代顾宪成及弟允成与高攀龙等人捐资在原址重兴修复。东林书院成为了当时江南传播理学，讲学论典的重要场所。那副著名的对联“风声雨声读书声声声入耳，家事国事天下事事事关心”，就挂在东林书院的依庸堂内。

Donglin Academy is situated in front of a crystal stream, surrounded by lush ancient trees, mirroring the beauty of Donglin Temple on Mount Lu. This is the inspiration

behind its name. During the Ming Dynasty, Gu Xiancheng and his younger brother Gu Yuncheng, along with Gao Panlong, contributed funds to rebuild the academy at its original site. Donglin Academy became a crucial center in Jiangnan Region for disseminating Neo-Confucianism and conducting lectures on classical texts. The famous couplet “the rain, the sound of the wind, the sound of the object; family affairs and the world, concerned about everything” is displayed in the Yiyong Hall of Donglin Academy.



走在东林书院仍能感受到它厚重的文化。道南祠、时雨斋、心鉴斋、草庐等十几座各具特色的堂庙斋舍，掩映在绿树修竹之间，宛如世外桃源。耳边传来孩子们朗读古诗词的朗朗书声，悦耳又动听…

Walking into Donglin Academy, you can still feel its profound cultural heritage. Various halls and pavilions, such as Daonan Temple, Shiyu Zhai, Xinjian Zhai, and Cao Lu, each with unique features, are nestled among green trees and bamboo, resembling a secluded paradise. The sound of children reading ancient poetry is pleasant to the ears.



“闹市中隐去浮华，换半生清闲”，煮一壶雨后清茶，欣赏亭台楼阁、小桥流水。池边还有两只可爱的鸭子，这对鸭子一白一花，很多游客纷纷与之打卡拍照，憨态可掬的它们也因此成了书院吉祥物一样的存在。

“Retreating from the hustle and bustle in the heart of the city, exchanging it for a tranquil half-life,” brew a pot of rain-washed clear tea and enjoy the view of pavilions, towers, small bridges, and waters. By the pond, there are two adorable ducks – one white, one with spots – many tourists flock to take photos and capture the charming presence of these ducks, who have become something like mascots for the academy.



漫步在东林书院中，这里有淡淡的书香气与文人味。烟雨中的亭台楼阁多了几分仙气，一切像是从书本里走出来的样子，清静而儒雅。

Wandering through Donglin Academy, there's a faint scent of books and an air of scholarly refinement. In the misty rain, the pavilions and towers exude a hint of ethereal charm, as if everything has stepped out of the pages of a book, serene and cultured.

【tips】

开放时间：09:00-17:00 16:30 停止入场

门票：免费

地址：无锡市梁溪区解放东路 867 号

【Tips】

Opening Hours: 09:00-17:00 (Last entry at 16:30)

Ticket: Free

Address: No. 867, Jiefang East Road, Liangxi District, Wuxi

【今天吃什么】

[What to Eat Today]

【璟鲤·茶宴】

【Jinli·Tea Banquet】

来到东林书院，这里的茶点必是不能错过的。茶社是小桥流水中式园林的装修设计，小桥流水、绿影依依。

Arriving at Donglin Academy, the tea and snacks here are irresistible. The tea house is adorned in a traditional Chinese garden style with flowing waters and bridges.



璟鲤陈设很有江南小镇茶馆的风味，池塘里养着很多鲤鱼，最近夏日炎炎推出的“围炉冰茶”系列茶饮配上《梦华录》同款点心，超级有腔调！

Jinli's decor exudes the charm of a tea house in a Jiangnan town. The pond is home to

many carp. Their recently launched “stove iced tea” series, paired with snacks inspired by *A Dream of Splendor*, is exceptionally refined!



早茶：蟹粉肉包、三元及第小笼包、纸皮包子、萝卜丝酥、松茸鸡汤虾饺、迷你三色菠萝包...

茶点：夏韵荷韵、明前绿茶、青山远黛、江南果子...

Morning Tea: Crab Meat Buns, Xiaolongbao (small steamed buns), Paper-thin Skinned Steamed Buns, Radish Pastry, Matsutake Mushroom and Chicken Soup Dumplings, Mini Pineapple Buns...

Tea Snacks: Summer Lotus Charm, Mingqian Green Tea, Green Hills Faraway, Jiangnan Snacks...

地址：无锡市解放东路 867 号 东林书院东入口

Address: No. 867, Jiefang East Road, Donglin Academy East Entrance, Wuxi

【蟹游园·江南熟醉蟹】

【Xieyouyuan - Jiangnan Drunken Crab】

在市中心逛逛吃吃的一个悠闲下午，经过小娄巷发现了一家不错的小店——蟹游园。本来是以做醉蟹为主的店铺，由于现在不是吃醉蟹的季节，所以卖起了豆花和酒酿，随意点了两份，让人惊喜无比，豆花吃出了布丁的味道，而且和酒酿和豆乳相配，味道非常香甜，让人不禁期待起他家醉蟹的味道，店内的荷花和店里的风格充满了夏日的气息，虽然夏天的炎热令人烦躁，但是这样的小店真的能让你内心充满活力。

During a leisurely afternoon stroll in the city center, I discovered a delightful little place in Xiaolou Lane –Xieyouyuan. Originally specializing in drunken crab, the eatery has

shifted its focus to Douhua (tofu pudding) and Jiuniang (sweet rice wine) due to the off-season for drunken crab. Two randomly chosen dishes turned out to be a pleasant surprise – the Douhua had the taste of pudding, and when combined with Jiuniang and soy milk, it was so flavorful that it left me eager to try their renowned drunken crab. The interior of the shop, adorned with lotus flowers, exudes a summery atmosphere. Despite the summer heat, this kind of establishment can invigorate your spirit.



甜点：茉莉奶白酒酿、玫瑰奶白酒酿、桂花米糊、桂花小院子冰豆花

Desserts: Jasmine Milk Jiuniang, Rose Milk Jiuniang, Osmanthus Rice Cereal, Osmanthus Yard Ice Douhua

地址：无锡市小娄巷 39 号

Address: No. 39 Xiaolou Lane, Wuxi

【天福苑大酒店】

【Tianfuyuan Hotel】

这是一家老字号的无锡本帮菜，他们家的【玉兰饼】特别有名，皮很薄，咬一口糯糯脆脆的，是回家后还会想念的味道。

This is a long-established restaurant in Wuxi renowned for its local specialties. Their Yulan Cake is particularly famous, with a thin, crispy skin that offers a delightful chewiness—a taste you'll fondly remember even after returning home.



推荐菜：玉兰饼、无锡酱排骨、锅贴小塘菜、什锦面筋、红烧肉

Recommended dishes: Yulan Cake, Wuxi Spareribs Sauce, Pan-Fried Pak Choy, Assorted Gluten, Braised Pork Belly

地址：无锡市崇宁路 19-2 号（近解放东路）

Address: No. 19-2, Chongning Road (near Jiefang East Road), Wuxi

【今天住哪】

【Where to Stay Today】

【全季酒店】

【Ji Hotel】

来给自己找个舒适的酒店抚平一天的疲惫，这家位于三阳广场地铁站旁边的酒店，出行很方便。前台的接待人员都是笑眯眯的，还会耐心地介绍当地的一些特色，点外卖可以有机器人送上门，非常方便也不吵，如果不想点外卖，酒店周边很多大型商场，可以尽情下楼觅食...酒店内有健身房和自助洗衣机，洗完衣服后，有阿姨会帮忙烘干叠好，服务很到位。



Treat yourself to a comfortable hotel to soothe the day's fatigue. This hotel is located near Sanyang Plaza Metro Station, making it convenient for transportation. The reception staff greets you with cheerful smiles and patiently introduces local specialties. You can have food delivered to your room by a robot, which is both convenient and quiet. If you don't want to order takeout, there are many large shopping malls around the hotel where you can explore for food. The hotel provides amenities such as a gym and self-service laundry machines. After washing, a staff member will assist with drying and folding, ensuring impeccable service.

地址：无锡市梁溪区人民中路 210 号

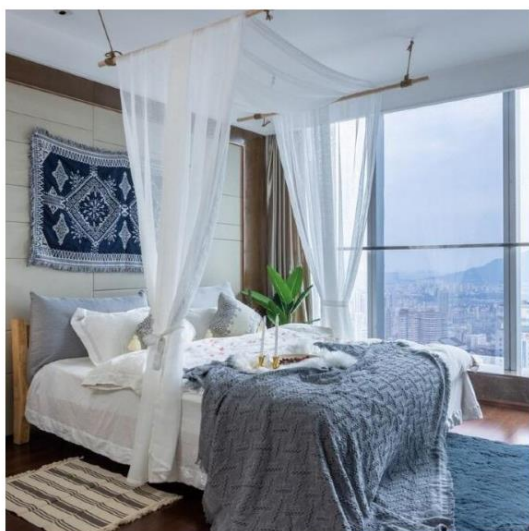
Address: No. 210, Renmin Middle Road, Liangxi District, Wuxi

【花崎小筑】

【Huaqi Xiaozhu】

如果喜欢民宿风格，也可以选择这家花崎小筑。日式的木地板，配上柔软的榻榻米，房间内的落地大玻璃窗，可以将夜景尽收眼底，房间内饰非常有特色，随处可见房间内的精巧设计，楼下便是商场夜市，半夜饿了想出来觅食十分方便。

If you prefer a homestay style, you can choose Huaqi Xiaozhu. The room has a distinctive decor, with Japanese-style wooden floors, soft tatami mats, and large French windows that provide a panoramic view of the night scene. The intricately designed elements throughout the room showcase its unique features. A night market is just under the apartment, making it very convenient for late-night snacks.



地址：无锡市人民中路 8 号苏宁雅悦国际公寓

Address: Suining Ya Yue International Apartment, No.8, Renmin Middle Road, Wuxi